

České vydání

## Právní předpisy

Svazek 49

7. února 2006

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	Nařízení Komise (ES) č. 203/2006 ze dne 6. února 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny .....	1
	★ Nařízení Komise (ES) č. 204/2006 ze dne 6. února 2006, kterým se upravuje nařízení Rady (EHS) č. 571/88 a mění rozhodnutí Komise 2000/115/ES s ohledem na organizaci statistických zjišťování Společenství o struktuře zemědělských podniků v roce 2007 .....	3
	★ Nařízení Komise (ES) č. 205/2006 ze dne 6. února 2006, kterým se mění přílohy I a II nařízení Rady (EHS) č. 2377/90, kterým se stanoví postup Společenství pro stanovení maximálních limitů reziduí veterinárních léčivých přípravků v potravinách živočišného původu, pokud jde o toltrazuril, diethylen glykol monoethyl ether a poly(oxyethylen)sorbitan-monooleát <sup>(1)</sup> .....	21
	★ Směrnice Komise (ES) č. 14/2006 ze dne 6. února 2006, kterou se mění příloha IV směrnice Rady 2000/29/ES o ochranných opatřeních proti zavlečení organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství	24
	II Akty, jejichž zveřejnění není povinné	
	<b>Komise</b>	
	2006/68/ES:	
	★ Rozhodnutí Komise ze dne 13. ledna 2006, kterým se povoluje uvedení na trh potravin a složek potravin, které pocházejí z geneticky modifikované kukuřice řady MON 863, jako nových potravin nebo nových složek potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 (oznámeno pod číslem K(2005) 5939) .....	26

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

2006/69/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 13. ledna 2006, kterým se povoluje uvedení na trh potravin a složek potravin vyrobených z geneticky modifikované kukuřice Roundup Ready řady GA21 jako nových potravin nebo nových složek potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 (oznámeno pod číslem K(2005) 5940) .....** 29

2006/70/ES, Euratom:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 31. ledna 2006, kterým se mění rozhodnutí 2001/844/ES, ESUO, Euratom .....** 32



## I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 203/2006**

ze dne 6. února 2006

**o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 7. února 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. února 2006.

*Za Komisi*

J. L. DEMARTY

*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

## PŘÍLOHA

**nařízení Komise ze dne 6. února 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kódy třetích zemí <sup>(1)</sup>	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	052	91,2
	204	50,2
	212	139,7
	624	111,0
	999	98,0
0707 00 05	052	125,0
	204	101,8
	628	167,7
	999	131,5
0709 10 00	220	63,9
	999	63,9
0709 90 70	052	170,8
	204	109,6
	999	140,2
0805 10 20	052	50,2
	204	58,2
	212	43,1
	220	49,8
	448	47,8
	624	61,3
	999	51,7
0805 20 10	204	93,6
	999	93,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	62,9
	204	111,4
	400	79,6
	464	145,9
	624	75,6
	662	45,3
	999	86,8
0805 50 10	052	46,3
	999	46,3
0808 10 80	400	127,1
	404	98,4
	720	75,1
	999	100,2
0808 20 50	388	92,3
	400	78,0
	528	111,0
	720	58,1
	999	84,9

<sup>(1)</sup> Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 750/2005 (Úř. věst. L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 204/2006****ze dne 6. února 2006,****kterým se upravuje nařízení Rady (EHS) č. 571/88 a mění rozhodnutí Komise 2000/115/ES s ohledem na organizaci statistických zjišťování Společenství o struktuře zemědělských podniků v roce 2007**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 571/88 ze dne 29. února 1988 o organizaci statistických zjišťování Společenství o struktuře zemědělských podniků <sup>(1)</sup>, a zejména na články 5 a 8 tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Seznam ukazatelů uvedený v příloze I nařízení (EHS) č. 571/88 musí být upraven, aby bylo možné sledovat vývoj odvětví zemědělství a společné zemědělské politiky.
- (2) V některých členských státech z výsledků statistických zjišťování Společenství o struktuře zemědělských podniků provedených v roce 2003 vyplynulo, že některé ukazatele jsou nedůležité a některé se staly důležitějšími.
- (3) Nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ze dne 29. září 2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce a kterým se mění nařízení (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001 <sup>(2)</sup>,

zařazuje udržování půdy v dobrém zemědělském a ekologickém stavu mezi zemědělskou činností, a proto je nutné některé definice pozměnit.

- (4) Jak samotné nařízení (EHS) č. 571/88, tak rozhodnutí Komise 2000/115/ES <sup>(3)</sup>, které stanovuje definice a vysvětlivky týkající se tohoto nařízení, by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (5) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro zemědělskou statistiku zřízeného rozhodnutím Rady 72/279/EHS <sup>(4)</sup>,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Příloha I nařízení (EHS) č. 571/88 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení.

*Článek 2*

Příloha I rozhodnutí 2000/115/ES se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

*Článek 3*Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. února 2006.

Za Komisi  
Joaquín ALMUNIA  
člen Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 56, 2.3.1988, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 2139/2004 (Úř. věst. L 369, 16.12.2004, s. 26).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 2183/2005 (Úř. věst. L 347, 30.12.2005, s. 56).

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 38, 12.2.2000, s. 1. Rozhodnutí naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2139/2004.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 179, 7.8.1972, s. 1.

## PŘÍLOHA I

## „PŘÍLOHA I

## SEZNAM UKAZATELŮ PRO ROK 2007 (\*)

## Vysvětlivky:

— U ukazatelů označených v příloze písmeny „NE“ se má za to, že v příslušných členských státech neexistují nebo se téměř blíží nule.

— U ukazatelů označených písmeny „NS“ se má za to, že se v příslušných členských státech považují za nevýznamné.

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	
											NE															
					NE						NE	NE	NE													
											NE				NE	NE			NE							

## A. Zeměpisná poloha zemědělského podniku

- Oblast zjišťování  
kód
- a) obec nebo obvod zjišťování (1)  
kód
- Znevýhodněné oblasti (1)  
ano/ne
- a) horská oblast (1)  
ano/ne
- Zemědělské oblasti s environmentálními omezeními  
ano/ne

B. Právní subjektivita a řízení zemědělského podniku  
(ke dni provádění zjišťování)

## 1. Nese právní a ekonomickou odpovědnost za zemědělský podnik:

a) fyzická osoba, která je jediným vlastníkem samostatného zemědělského podniku?																										
b) jedna nebo více fyzických osob, které jsou společně, pokud jde o společný zemědělský podnik? (2)														NS												
c) právnická osoba?																										
2. Je-li odpověď na otázku B/1 a) kladná, je tato osoba (vlastník) také vedoucím?																										

(\*) Poznámka pro uživatele: Kódování ukazatelů je výsledkem dlouhé historie zjišťování o struktuře zemědělských podniků a nemůže být změněno, aniž by byla dotčena vzájemná srovnatelnost zjišťování.

(1) Poskytování informací o znevýhodněných zemědělských oblastech (A2) a horských oblastech (A2a) je povinné v případě, že je kód obce (A1a) zaslán pro každý zemědělský podnik. Není-li poskytnut kód obce (A1a) pro zemědělský podnik, informace o znevýhodněných zemědělských oblastech (A2) a horských oblastech (A2a) jsou povinné.

(2) Nepovinný údaj.



	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
6. Místo určení produkce zemědělského podniků:																									
a) Spotřebuje domácnost vlastníka více než 50 % konečné produkce (vyjádřené v hodnotě) zemědělského podniků?	NS		NS	NE				NS	NS					NS			NE	NS					NS	NS	NE
b) Představuje přímý prodej spotřebitelům více než 50 % celkového prodeje?	NS		NS	NS				NS	NS					NS			NS						NS	NS	NS

6. Místo určení produkce zemědělského podniků:

a) Spotřebuje domácnost vlastníka více než 50 % konečné produkce (vyjádřené v hodnotě) zemědělského podniků?

ano/ne

b) Představuje přímý prodej spotřebitelům více než 50 % celkového prodeje?

ano/ne

#### D. Orná půda

Obiloviny pěstované na zmo (včetně osiv):

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
1. Pšenice obecná a pšenice špalda	ha/a																								
2. Pšenice tvrdá	ha/a	NS	NE		NE				NE			NE	NE			NE			NE				NE	NE	NS
3. Žito	ha/a								NS																
4. Ječmen	ha/a																								
5. Oves	ha/a																								
6. Kukuřice na zmo	ha/a		NE		NE				NE		NS	NE	NE			NE			NE				NE	NE	NS
7. Rýže	ha/a	NE	NE	NE	NE				NE		NE	NE	NE			NE			NE				NE	NE	NE
8. Ostatní obiloviny pěstované na zmo	ha/a															NE									
9. Luskoviny sklizené na zmo (včetně osiva a luskobilných směsí)	ha/a														NE										

z toho:

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
e) hrách, bob polní a sladké lupiny	ha/a																								
f) čočka, cizrna (garbanzos) a vikev	ha/a	NS	NS	NS	NS				NS					NS		NE			NS					NE	NS
g) ostatní luskoviny pěstované pro suchou sklizeň	ha/a	NS	NS	NS	NS				NS			NS		NS		NE			NS					NS	NE



	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
10. Brambory (včetně raných a sadbových)																									
11. Cukrovka (kromě sadbové)					NE						NE					NE									
12. Krmné okopaniny a hlízy (kromě sadbových)																NE							NS	NS	

ha/a

ha/a

ha/a

## Technické plodiny:

23. Tabák		NE	NE						NE			NE		NE		NE	NE			NS	NE		NE	NE	NE
24. Chmel		NE	NE		NS				NE		NE	NS		NE	NS	NE	NE		NS	NS		NE	NE	NE	
25. Bavlna	NE	NE	NE	NE			NE		NE		NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NS	NE	NE	NE	NE	NE
26. Řepka a řepice						NE					NE					NE			NS	NS					
27. Slunečnice	NS		NS		NE			NE	NE		NS	NE	NE	NE		NE	NS		NS	NS				NE	NS
28. Sója	NE	NE	NE	NE					NE		NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NS	NS					NS
29. Lněné semeno (na olej)						NS			NS	NS	NE		NE	NS		NE	NE	NS	NS	NS					NS
30. Ostatní olejiny					NS				NS		NE	NS	NE			NE	NE	NS	NS	NS					NS
31. Len			NS						NE	NS	NE			NS	NS	NE		NS	NS	NS					NS
32. Konopí	NS	NS	NS	NE	NS				NE		NE	NS	NE	NS		NE		NS	NS	NS					NS
33. Ostatní přádné rostliny		NE	NE	NE	NE				NE		NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE	NS	NS	NE	NE	NS	NE	NS
34. Léčivé, aromatické a kořeninové rostliny									NS					NE		NE				NS					NS
35. Technické plodiny jinde neuvedené					NS				NS		NS	NS				NE									NS

ha/a

ha/a

ha/a

ha/a

ha/a

ha/a

ha/a

## Čerstvá zelenina, melouny, jahody:

14. Pěstované venku nebo pod nízkým (nepřístupným) ochranným krytem																										
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ha/a

z toho:

a) polní produkce														NE		NS										
b) zahradní produkce																							NE			
15. Pěstované pod sklem nebo jiným (přístupným) ochranným krytem																										

ha/a

ha/a

ha/a



	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
<b>G. Trvalé plodiny</b>																									
1. Sady s ovocem a bobulovinami																									
a) čerstvé ovoce a bobuloviny mírného klimatického pásma (1)																									
b) ovoce a bobuloviny subtropického pásma	NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE
c) ořechy	NS	NS	NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE	NE	NE	NS	NS			NS		NE	NE	NS
2. Citrusové sady	NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
3. Olivové háje	NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE			NE	NE	NE	NE
a) běžně produkující stolní olivy	NE	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
b) běžně produkující olivy pro výrobu oleje	NE	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE			NE	NE	NE	NE
4. Vínice	NS		NE		NE				NE			NE	NE				NS		NS				NE	NE	
z toho běžně produkující:																									
a) jakostní víno	NS		NE		NE				NE			NE	NE				NS		NS				NE	NE	NE
b) ostatní víno	NS	NE	NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE			NS	NE	NS				NE	NE	
c) stolní hrozny	NS		NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE			NS	NS	NS		NS		NE	NE	NE
d) rozinky	NS	NE	NE	NE	NE			NE	NE	NS		NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NS	NS	NE	NE	NE	NE	NE
5. Školky																									
6. Ostatní trvalé kultury			NE	NE	NE				NS			NS			NS	NS	NE	NE	NS		NE	NS	NE	NE	NS
7. Trvalé kultury pěstované pod sklem		NS	NE	NE	NE			NS	NS			NS	NE	NE	NS	NS	NE	NE	NS	NS	NE	NE	NE	NE	NE

(1) Belgie, Nizozemsko a Rakousko mohou v této rubrice zahrnout položku G.1 c) „Ořechy“.



















	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	
10. Celkový počet přepočtených plných pracovních dnů zemědělské práce během 12 měsíců předcházejících datu zjišťování, nezahrnutých do L/1 až L/6, odpracovaných v zemědělském podniku osobami podnikem přímo nezaměstnanými (např. zaměstnanci dodavatelů) (1)														NE			NS	NS	NS							

počet dnů

10. Celkový počet přepočtených plných pracovních dnů zemědělské práce během 12 měsíců předcházejících datu zjišťování, nezahrnutých do L/1 až L/6, odpracovaných v zemědělském podniku osobami podnikem přímo nezaměstnanými (např. zaměstnanci dodavatelů) (1)

#### M. Rozvoj venkova

1. Jiné výdělečné činnosti zemědělského podniku (jiné než zemědělské), které přímo souvisejí s podnikem

- a) cestovní ruch, ubytování a jiné činnosti týkající se využívání volného času
- b) řemesla
- c) zpracování zemědělských produktů
- d) zpracování dřeva (např. řezání atd.)
- e) akvakultura
- f) výroba energie z obnovitelných zdrojů (výroba větrné energie, spalování slámy atd.)
- g) práce ve smluvním vztahu (s využitím zařízení zemědělského podniku)
- h) ostatní

ano/ne

ano/ne

ano/ne

ano/ne

ano/ne

ano/ne

ano/ne

ano/ne

																NE										
										NS						NE	NS									
																NE	NS									
																NE	NS									
																NE	NS									
																NE	NS									
																NE	NS									
																NE	NS									
																NE	NS									

(1) Nepovinný údaj u členských států, které mohou poskytnout celkový odhad tohoto ukazatele na regionální úrovni.

## PŘÍLOHA II

## ZMĚNY V PŘÍLOZE I ROZHODNUTÍ 2000/115/ES

1. Definice zemědělského podniku se nahrazuje tímto:

„ZEMĚDĚLSKÝ PODNIK

- I. Technicko-hospodářská jednotka, která podléhá jednotnému vedení a produkuje zemědělské produkty, nebo udržuje půdu, která se již nevyužívá pro účely produkce, v dobrém zemědělském a ekologickém stavu v souladu s nařízením (ES) č. 1782/2003 (\*). Zemědělský podnik také může produkovat další (nezemědělské) produkty a služby.

(\*) Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1.“

2. Do vysvětlivek souvisejících se zemědělským podnikem se vkládá nový bod 1.4:

„1.4. V souvislosti s reformou SZP z roku 2003 bylo „udržování půdy v dobrém zemědělském a ekologickém stavu“ zařazeno mezi zemědělskou činnost (článek 2 nařízení (ES) č. 1782/2003). Kromě této činnosti zemědělci pro přístup k režimu jednotné platby nemusejí mít žádnou jinou zemědělskou činnost.“

3. Vysvětlivka k pododstavci C/6 a) se nahrazuje tímto:

„Bezúplatné dary příbuzným se považují za spotřebu domácností. Konečná produkce uvedená v tomto ukazateli se řídí definicí konečné výroby používané v zemědělských účtech (tj. zemědělské produkty použité jako vstup pro jinou výrobu, jako například píce pro živočišnou výrobu, nejsou zahrnuté v konečné výrobě).

50 % by samozřejmě nemělo být považováno za přesnou prahovou hodnotu, ale jen za řádovou hodnotu.“

4. Odstavec D se mění takto:

- 4.1. Třetí odstavec vysvětlivky k odstavci D se nahrazuje tímto:

„Orná půda zahrnuje kategorie plodin D/1 až D/20, D/23 až D/35, půdu ležící ladem, na kterou se nevztahují žádné subvence (D/21) a půdu ležící ladem, na kterou se vztahují subvence a která není hospodářsky využitá (D/22).“

- 4.2. Název pododstavce D/22 se nahrazuje tímto:

„D/22: **Půda ležící ladem, na kterou se vztahují subvence a která není hospodářsky využitá**“.

- 4.3. Definice pododstavce D/22 se nahrazuje tímto:

„I. Plocha, která se již nevyužívá k účelům produkce a u které má zemědělský podnik právo na finanční podporu. To zahrnuje plochy, které se podle nařízení (ES) č. 1782/2003 (nebo případně podle nejnovějších právních předpisů) již nevyužívají k účelům produkce, které se udržují v dobrém zemědělském a ekologickém stavu a které využívají jednotnou platbu nebo program podpory při vynětí orné půdy z produkce. Pokud existují podobné národní programy, pak se taková plocha rovněž zahrnuje do tohoto ukazatele.

Plocha půdy vyjmutá z produkce po více než 5 let, na níž se vztahuje režim, který nevyžaduje udržování v dobrém zemědělském a ekologickém stavu, se vykazuje v položkách H/1 a H/3.“

5. Vkládá se nový pododstavec F/3, který zní:

„F/3 **Trvalé louky a pastviny, které se již nevyužívají k účelům produkce a na které se vztahují subvence**

- I. Trvalé louky a pastviny, které se již nevyužívají k účelům produkce, které se podle nařízení (ES) č. 1782/2003 (nebo případně podle nejnovějších právních předpisů) udržují v dobrém zemědělském a ekologickém stavu a které využívají jednotnou platbu.“

6. Odstavec I se mění takto:

6.1. Název odstavce I se nahrazuje tímto:

**„I. HOUBY, ZAVLAŽOVÁNÍ, PLOCHA, KTERÁ SE JIŽ NEVYUŽÍVÁ K ÚČELŮM PRODUKCE A NA KTEROU SE VZTAHUJÍ SUBVENCE, A PLOCHA PODLÉHAJÍCÍ PROGRAMU PODPORY PŘI VYNĚTÍ ORNÉ PŮDY Z PRODUKCE“.**

6.2. Název pododstavce I/8 se nahrazuje tímto:

**„I/8 Plocha, která se již nevyužívá k účelům produkce a na kterou se vztahují subvence, a plocha podléhající programu podpory při vynětí orné půdy z produkce rozdělená takto:“**

6.3. V pododstavci I/8 se písmena a) a b) nahrazují tímto:

*„a) Plocha, která se již nevyužívá k účelům produkce a na kterou se vztahují subvence (již vykázáno v položce D/22 a F/3).*

*b) Plocha využitá k produkci zemědělských surovin, které nejsou určeny pro potraviny nebo krmiva (např. řepka, stromy a keře atd., včetně čočky, cizrny (Garbanzos) a vikve; které jsou již vykázány v D a G)“.*

6.4. Definice pododstavce I/8 se nahrazuje tímto:

*„I. Plocha, která se již nevyužívá k účelům produkce a u které má zemědělský podnik právo na finanční podporu. To zahrnuje plochy, které se podle nařízení (ES) č. 1782/2003 (nebo případně podle nejnovějších právních předpisů) již nevyužívají k účelům produkce, které se udržují v dobrém zemědělském a ekologickém stavu a které využívají jednotnou platbu nebo program podpory při vynětí orné půdy z produkce. Pokud existují podobné národní programy, pak se taková plocha rovněž zahrnuje do tohoto ukazatele.“*

---

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 205/2006

ze dne 6. února 2006,

kterým se mění přílohy I a II nařízení Rady (EHS) č. 2377/90, kterým se stanoví postup Společenství pro stanovení maximálních limitů reziduí veterinárních léčivých přípravků v potravinách živočišného původu, pokud jde o toltrazuril, diethylen glykol monoethyl ether a poly(oxyethylen)sorbitan-monooleát

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

svalovinu, tuk, játra a ledviny, vyjma zvířat, jejichž mléko je určeno k lidské spotřebě, a drůbež pro svalovinu, kůži a tuk, játra a ledviny, vyjma zvířat, jejichž vejce jsou určena k lidské spotřebě.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2377/90 ze dne 26. června 1990, kterým se stanoví postup Společenství pro stanovení maximálních limitů reziduí veterinárních léčivých přípravků v potravinách živočišného původu<sup>(1)</sup>, a zejména na články 2 a 3 uvedeného nařízení,

(3) Chemická látka diethylen glykol monoethyl ether je zařazena do přílohy II pro skot a prasata. Položka pro diethylen glykol monoethyl ether by měla být rozšířena, aby zahrnovala všechny převýkavce.

s ohledem na stanoviska Evropské agentury pro hodnocení léčivých přípravků vyjádřená Výborem pro veterinární léčivé přípravky,

(4) Chemická látka polysorbát 80 je zařazena do přílohy II nařízení (EHS) č. 2377/90 pro všechny druhy zvířat určené k produkci potravin. Tato položka by měla být nahrazena obecným názvem poly(oxyethylen)sorbitan-monooleát, který zahrnuje jak polysorbát 80, tak polysorbát 81 pro všechny druhy zvířat určené k produkci potravin.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Všechny farmakologicky účinné látky používané v rámci Společenství ve veterinárních léčivých přípravcích, které jsou určeny k podávání zvířatům určeným k produkci potravin, by měly být hodnoceny v souladu s nařízením (EHS) č. 2377/90.

(5) Nařízení (EHS) č. 2377/90 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(2) Chemická látka toltrazuril je zařazena do přílohy I nařízení (EHS) č. 2377/90 u kuřat a krůt pro svalovinu, kůži a tuk, játra a ledviny, vyjma u zvířat, jejichž vejce jsou určena k lidské spotřebě, a u prasat pro svalovinu, kůži a tuk, játra a ledviny. Toltrazuril je také do dokončení vědeckých studií zařazen do přílohy III uvedeného nařízení u skotu pro svalovinu, tuk, játra a ledviny, vyjma u zvířat, jejichž mléko je určeno k lidské spotřebě. Tyto studie již byly dokončeny, a proto by měl být toltrazuril v příloze I nařízení (EHS) č. 2377/90 rozšířen na skot. Položka by se rovněž měla rozšířit, aby zahrnovala všechny druhy savců určených k produkci potravin pro

(6) Před uplatněním tohoto nařízení by měla být členským státům poskytnuta přiměřená lhůta, aby mohly ke zohlednění ustanovení tohoto nařízení učinit veškeré úpravy, jež mohou být nezbytné s ohledem na oprávnění uvádět příslušné veterinární léčivé přípravky na trh, která byla udělena v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/82/ES ze dne 6. listopadu 2001 o kodexu Společenství týkajícím se veterinárních léčivých přípravků<sup>(2)</sup>.

(7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro veterinární léčivé přípravky,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 6/2006 (Úř. věst. L 3, 6.1.2006, s. 3).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 311, 28.11.2001, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 2004/28/ES (Úř. věst. L 136, 30.4.2004, s. 58).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 2*

*Článek 1*

Přílohy I a II nařízení (EHS) č. 2377/90 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 8. dubna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. února 2006.

*Za Komisi*  
Günter VERHEUGEN  
*místopředseda*

---



## PŘÍLOHA

A. V příloze I nařízení (EHS) č. 2377/90 se vkládá tato látka:

2. Antiparazitika
- 2.4. Antiprotozoika
- 2.4.1. Deriváty triazinotriionu

Farmakologicky účinná látka/látky	Indikátorové reziduum	Druh zvířat	MRL	Cílové tkáně
<b>„Toltrazunil</b>	Toltrazunil sulfon	Všechny druhy savců určených k produkci potravin <sup>(1)</sup>  Drůbež <sup>(2)</sup>	100 µg/kg 150 µg/kg 500 µg/kg 250 µg/kg  100 µg/kg 200 µg/kg 600 µg/kg 400 µg/kg	Svalovina Tuk <sup>(2)</sup> Játra Ledviny  Svalovina Kůže + tuk játra Ledviny

- <sup>(1)</sup> Nepoužívat u zvířat, která produkují mléko pro lidskou spotřebu.  
<sup>(2)</sup> U prasat se tento MRL vztahuje na „kůži a tuk v přirozeném poměru“.  
<sup>(3)</sup> Nepoužívat u zvířat, jejichž vejce jsou určena k lidské spotřebě.“

B. Následující látky se vkládají do přílohy II nařízení (EHS) č. 2377/90:

2. Organické látky

Farmakologicky účinná látka/látky	Druh zvířat
<b>„Diethylen glykol monoethyl ether</b>	Všichni přežvýkavci a prasata“
3. Látky obecně považované za bezpečné	
Farmakologicky účinná látka/látky	Druh zvířat
<b>„Poly(oxyethylen)sorbitan-monooleát</b>	Všechny druhy zvířat určených k produkci potravin“

## SMĚRNICE KOMISE (ES) č. 14/2006

ze dne 6. února 2006,

kteřou se mění příloha IV směrnice Rady 2000/29/ES o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

- (3) Společenství požádalo, aby byla norma ISPM č. 15 přezkoumána na mezinárodní úrovni s cílem zahrnout požadavek, který by reagoval na obavy Společenství ohledně přítomnosti kůry na dřevěném obalovém materiálu, jež je předmětem mezinárodního obchodu.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

- (4) Zatímco se projednává postup pro přezkum ISPM č. 15 a než budou k dispozici výsledky zmíněného přezkumu, by mělo být použito požadavku Společenství, aby se dřevěný obalový materiál dovážený z třetích zemí vyráběl z odkorněné kulatiny, dočasně odloženo.

s ohledem na směrnici Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 14 odst. 2 písm. d) uvedené směrnice,

- (5) Směrnice 2000/29/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

vzhledem k těmto důvodům:

- (6) Opatření stanovená touto směrnicí jsou v souladu se stanoviskem Stálého rostlinolékařského výboru,

- (1) V březnu 2002 přijala čtvrtá prozatímní komise pro rostlinolékařská opatření (ICPM) mezinárodní normu FAO pro rostlinolékařská opatření č. 15 nazvanou „Pokyny pro regulaci dřevěného obalového materiálu v mezinárodním obchodu“ (dále jen „ISPM“). Příslušná ustanovení směrnice 2000/29/ES byla sladěna s ustanoveními uvedených pokynů směrnicí Komise 2004/102/ES ze dne 5. října 2004, kterou se mění přílohy II, III, IV a V směrnice Rady 2000/29/ES o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství<sup>(2)</sup>.

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

## Článek 1

Směrnice 2000/29/ES se mění takto:

- (2) Kromě opatření schválených podle normy ISPM č. 15 směrnice 2004/102/ES obsahuje požadavek, aby se dovážený dřevěný obalový materiál vyráběl z odkorněné kulatiny. Norma ISPM č. 15 poskytla v této otázce možnost volby v závislosti na technickém odůvodnění. Použití požadavku bylo odloženo do 1. března 2006 směrnicí Rady 2005/15/ES ze dne 28. února 2005, kterou se mění příloha IV směrnice 2000/29/ES o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství<sup>(3)</sup>.

1. V příloze IV části A kapitole I bodu 2 se poslední odstavec na konci pravého sloupce nahrazuje tímto:

„První odrážka, která stanoví, že se má dřevěný obalový materiál vyrábět z odkorněné kulatiny, se použije až ode dne 1. ledna 2009. Tento odstavec bude přezkoumán do 1. září 2007.“

2. V příloze IV části A kapitole I bodu 8 se poslední odstavec na konci pravého sloupce nahrazuje tímto:

„První řádek písmene a), který stanoví, že se má dřevěný obalový materiál vyrábět z odkorněné kulatiny, se použije až ode dne 1. ledna 2009. Tento odstavec bude přezkoumán do 1. září 2007.“

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1. Směrnice naposledy pozměněna směrnicí Komise 2005/77/ES (Úř. věst. L 296, 12.11.2005, s. 17).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 309, 6.10.2004, s. 9.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 56, 2.3.2005, s. 12.

*Článek 2*

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 28. února 2006.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

*Článek 3*

Tato směrnice vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

*Článek 4*

Tato směrnice je určena členskými státním.

V Bruselu dne 6. února 2006.

*Za Komisi*

Markos KYPRIANOU

*člen Komise*

---

## II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

## KOMISE

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 13. ledna 2006,

**kterým se povoluje uvedení na trh potravin a složek potravin, které pocházejí z geneticky modifikované kukuřice řady MON 863, jako nových potravin nebo nových složek potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97**

(oznámeno pod číslem K(2005) 5939)

(Pouze francouzské a nizozemské znění je závazné)

(2006/68/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

(3) Dne 3. června 2003 zaslala Komise všem členským státům zprávu o prvním posouzení, včetně dodatečných připomínek vznesených členskými státy.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 ze dne 27. ledna 1997 o nových potravinách a nových složkách potravin<sup>(1)</sup>, a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

(4) Dne 9. prosince 2003 požádala Komise v souladu s článkem 11 nařízení o odborné stanovisko Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA). Dne 2. dubna 2004 zveřejnil úřad EFSA své stanovisko v tom smyslu, že z hlediska zdraví spotřebitele jsou kukuřice MON 863 a produkty z ní odvozené stejně bezpečné jako zrno konvenční kukuřice a produkty z něj odvozené<sup>(2)</sup>. Při zveřejňování svého stanoviska se úřad EFSA zabýval všemi specifickými otázkami a obavami vyjádřenými členskými státy.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 15. července 2002 předložila společnost Monsanto v souladu s článkem 4 nařízení příslušným německým orgánům žádost o uvedení na trh potravin a složek potravin, které pocházejí z geneticky modifikované kukuřice řady MON 863 (dále jen kukuřice MON 863), jako nových potravin nebo nových složek potravin v souladu s nařízením (ES) č. 258/97.

(5) Ustanovení čl. 46 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 ze dne 22. září 2003 o geneticky modifikovaných potravinách a krmivech<sup>(3)</sup> stanoví, že žádosti předložené podle článku 4 nařízení (ES) č. 258/97 před datem, od kterého se použije toto nařízení, se bez ohledu na článek 38 nařízení (ES) č. 1829/2003 zpracovávají podle nařízení (ES) č. 258/97 v případech, kdy zpráva o dalším posouzení požadovaná v souladu s čl. 6 odst. 3 nebo s čl. 6 odst. 4 nařízení (ES) č. 258/97 byla předána Komisi před datem, od kterého se použije nařízení (ES) č. 1829/2003.

(2) Ve své zprávě o prvním posouzení ze dne 8. dubna 2003 došel příslušný německý subjekt pro posuzování potravin k závěru, že vzhledem k přítomnosti markerového genu antibiotické rezistence (*nptII*) užitého v dotčeném výrobku je zapotřebí dodatečné posouzení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 43, 14.2.1997, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

<sup>(2)</sup> Věstník úřadu EFSA (2004) 50, 1–25; [http://www.efsa.eu.int/science/gmo/gmo\\_opinions/383/opinion\\_gmo\\_07\\_en1.pdf](http://www.efsa.eu.int/science/gmo/gmo_opinions/383/opinion_gmo_07_en1.pdf)

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 1.

- (6) Společné výzkumné středisko Evropské komise (JRC) ve spolupráci s Evropskou sítí laboratoří pro GMO (ENGL) schválilo metodu pro detekci kukuřice MON 863. Společné výzkumné středisko vypracovalo úplnou validační studii (kruhový test) splňující mezinárodně uznávaná pravidla s cílem prověřit účinnost kvantitativní případově specifické metody detekce a kvantifikace výskytu transformace MON 863 v kukuřici. Materiály potřebné k provedení studie dodala společnost Monsanto. Společné výzkumné středisko dospělo k závěru, že při zohlednění kritérií účinnosti navržených sítí laboratoří ENGL pro metody předkládané ke schválení ze strany regulátora a též při zohlednění aktuálních vědeckých poznatků v oblasti uspokojivé účinnosti metod, je účinnost metody pro zamýšlený účel přiměřená. Metoda i výsledky validace byly zpřístupněny pro veřejnost.
- (7) Referenční materiál pro kukuřici MON 863 dodalo Společné výzkumné středisko (JRC).
- (8) Potraviny a složky potravin z kukuřice MON 863 by měly být označeny v souladu s nařízením (ES) č. 1829/2003 a měly by se na ně vztahovat požadavky na sledovatelnost podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1830/2003 ze dne 22. září 2003 o sledovatelnosti a označování geneticky modifikovaných organismů a sledovatelnosti potravin a krmiv vyrobených z geneticky modifikovaných organismů a o změně směrnice 2001/18/ES<sup>(1)</sup>.
- (9) V souladu s nařízením Komise (ES) č. 65/2004<sup>(2)</sup> byl produkt pro účely nařízení (ES) č. 1830/2003 přiřazen jednoznačný identifikační kód.
- (10) Informace uvedené v příloze o identifikaci potravin a složek potravin pocházejících z kukuřice MON 863, včetně validované metody detekce a referenčního materiálu, by měly být k dispozici v registru podle článku 28 nařízení (ES) č. 1829/2003.
- (11) Na základě dostupných údajů se stanoví, že kukuřice MON 863 splňuje kritéria podle nařízení (ES) č. 258/97.
- (12) Stálý výbor pro potravinový řetězec a zdraví zvířat nezaujal žádné stanovisko, a proto v souladu s čl. 5 odst. 4 rozhodnutí Rady 1999/468/ES<sup>(3)</sup> Komise dne 26. července 2005 předložila návrh Radě, přičemž Rada měla učinit příslušné kroky do tří měsíců.
- (13) Rada však příslušné kroky v požadované lhůtě neučinila, a proto je zapotřebí, aby nyní rozhodnutí přijala Komise,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Potraviny a složky potravin, které pocházejí z geneticky modifikované kukuřice řady MON 863 (dále jen „produkty“), tak, jak jsou označeny a specifikovány v příloze, mohou být uváděny na trh Společenství jako nové potraviny nebo nové složky potravin.

#### Článek 2

Produkty budou označeny jako „geneticky modifikovaná kukuřice“ nebo „vyrobena z geneticky modifikované kukuřice“ v souladu s požadavky na označování uvedenými v článku 13 nařízení (ES) č. 1829/2003.

#### Článek 3

Produkty a informace obsažené v příloze budou zaneseny do Registru Společenství pro geneticky modifikované potraviny a krmiva.

#### Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno společnosti Monsanto Europe S.A., Belgie, zastupující společnost Monsanto Company, USA. Jeho platnost je deset let.

V Bruselu dne 13. ledna 2006.

Za Komisi  
Markos KYPRIANOU  
člen Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 24.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 10, 16.1.2004, s. 5.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

## PŘÍLOHA

**INFORMACE, KTERÉ SE UVEDOU V REGISTRU SPOLEČENSTVÍ PRO GENETICKY MODIFIKOVANÉ POTRAVINY A KRMIVA****1. Uchazeč a držitel povolení:**

Jméno: Monsanto Europe S.A.

Adresa: Avenue de Tervuren 270-272, B-1150 Brusel, Belgie

zastupující společnost Monsanto Company, 800 N. Lindbergh Boulevard St. Louis, Missouri 63167, U.S.A.

**2. Označení a specifikace produktů:**

Potraviny a složky potravin, které pocházejí z geneticky modifikované kukuřice (*Zea mays* L.) řady MON 863 se zvýšenou ochranou proti hmyzu a ze všech jejích křížení s kukuřičnými řadami pěstovanými tradičními metodami. Kukuřice MON 863 obsahuje dvě kazety:

## a) Kazeta 1:

Modifikovaný gen *cry3Bb1* odvozený z *Bacillus thuringiensis* subsp. *kumamotoensis*, který zajišťuje rezistenci vůči bázlivci kukuřičnému *Diabrotica* spp., při regulaci promotéru 4AS1 získaného z viru žilkové mosaiky kvěťáku, translační stimulator wtCAB z pšenice (*Triticum aestivum*), stimulator transkripce *ract1* intron gen z aktinu 1 z rýže (*Oryza sativa*) a koncová sekvence tahsp 17 3' z pšenice.

## b) Kazeta 2:

Gen *nptII* z *E. coli*, který zajišťuje rezistenci vůči aminoglykosidům obsahujícím kanamycin a neomycin při regulaci promotéru 35S viru žilkové mosaiky kvěťáku a koncové sekvence NOS 3' *Agrobacterium tumefaciens*, jakož i nefunkční zkrácený gen *ble* z *E. coli*.

**3. Etiketa:**

„Geneticky modifikovaná kukuřice“ nebo „vyrobena z geneticky modifikované kukuřice“.

**4. Metoda detekce:**

- Případově specifická metoda založená na kvantitativní polymerátové řetězové reakci v reálném čase pro geneticky modifikovanou kukuřici řady MON 863.
- Validována Společným výzkumným střediskem Evropské komise (JRC) ve spolupráci s Evropskou sítí laboratoří pro GMO (ENGL), publikována na <http://gmo-crl.jrc.it/statusofdoss.htm>
- Referenční materiál: IRMM-416 dodaný Společným výzkumným střediskem Evropské komise (JRC).

**5. Jednoznačný identifikační kód:**

MON-ØØ863-5.

**6. Informace požadované na základě přílohy II Kartagenského protokolu:**

Není relevantní.

**7. Podmínky či omezení s ohledem na uvedení produktu na trh:**

Není relevantní.

**8. Požadavky na sledování po uvedení na trh:**

Není relevantní.

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 13. ledna 2006,

**kterým se povoluje uvedení na trh potravin a složek potravin vyrobených z geneticky modifikované kukuřice Roundup Ready řady GA21 jako nových potravin nebo nových složek potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97**

(oznámeno pod číslem K(2005) 5940)

(Pouze francouzské a nizozemské znění je závazné)

(2006/69/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 ze dne 27. ledna 1997 o nových potravinách a nových složkách potravin<sup>(1)</sup>, a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 24. července 1998 předložila společnost Monsanto v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 258/97 příslušným nizozemským orgánům žádost o uvedení na trh potravin a složek potravin, které pocházejí z geneticky modifikované kukuřice řady GA21, jako nových potravin nebo nových složek potravin.
- (2) Příslušný nizozemský orgán pro posuzování potravin dospěl ve své zprávě o prvním posouzení ze dne 21. prosince 1999 k závěru, že kukuřice GA21 a potraviny a složky potravin z ní vyrobené jsou pro konzumaci stejně bezpečné jako kukuřice a kukuřičné produkty, které geneticky upravené nebyly.
- (3) Dne 18. února 2000 zaslala Komise zprávu o prvním posouzení všem členským státům. Před uplynutím 60denní lhůty stanovené v čl. 6 odst. 4 nařízení (ES) č. 258/97 byly v souladu s uvedeným ustanovením vzneseny odůvodněné námitky proti uvedení dotyčného produktu na trh.
- (4) Dne 18. května 2000 požádala Komise v souladu s článkem 11 nařízení (ES) č. 258/97 o stanovisko Vědecký výbor pro potraviny (SCF). Dne 27. února 2002 zveřejnil Vědecký výbor pro potraviny své stanovisko v tom smyslu, že z hlediska zdraví spotřebitele jsou kukuřice GA21 a produkty z ní vyrobené stejně bezpečné jako zrna konvenční kukuřice a produkty z něj vyrobené<sup>(2)</sup>. Při zveřejňování svého stanoviska SCF posoudil všechny specifické otázky a obavy vyjádřené členskými státy.

- (5) Dne 24. dubna 2002 požádala společnost Monsanto o omezení žádosti na potraviny a složky potravin vyrobené z geneticky modifikované kukuřice řady GA21.

- (6) S ohledem na použití produktu jako krmiva nebo jako jeho součásti předložila společnost Monsanto dne 12. prosince 1997 sdělení podle části C směrnice Rady 90/220/EHS<sup>(3)</sup>. Vědecký výbor pro potraviny ve svém stanovisku přijatém dne 22. září 2000 dospěl k závěru, že nic nenasvědčuje tomu, že by uvedení na trh kukuřice GA21 za tímto účelem mělo mít jakýkoli nepříznivý dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Přihláška však byla stažena z obchodních důvodů.

- (7) Ustanovení čl. 46 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 ze dne 22. září 2003 o geneticky modifikovaných potravinách a krmivech<sup>(4)</sup> stanoví, že žádosti předložené podle článku 4 nařízení (ES) č. 258/97 přede dnem použitelnosti tohoto nařízení se bez ohledu na článek 38 nařízení (ES) č. 1829/2003 zpracovávají podle ustanovení nařízení (ES) č. 258/97 v případech, kdy zpráva o dalším posouzení požadovaná v souladu s čl. 6 odst. 3, případně s čl. 6 odst. 4 nařízení (ES) č. 258/97 byla předána Komisi přede dnem, kdy nařízení (ES) č. 1829/2003 vstoupilo v platnost.

- (8) Společné výzkumné středisko Evropské komise (JRC) ve spolupráci s Evropskou sítí laboratoří pro GMO (ENGL) schválilo metodu pro detekci kukuřice GA21. Společné výzkumné středisko realizovalo úplnou validační studii (kruhový test) splňující mezinárodně uznávaná pravidla s cílem prověřit účinnost kvantitativní případově specifické metody detekce a kvantifikace výskytu transformace GA21 v kukuřici. Materiály potřebné k provedení studie dodala společnost Monsanto. Společné výzkumné středisko dospělo k závěru, že účinnost metody je pro daný účel přiměřená, zohledňující přitom kritéria účinnosti navržená ENGL pro metody předkládané ke schválení ze strany regulátora i aktuální vědecké zkušenosti v oblasti uspokojivé účinnosti metod. Metodu i výsledky validace Společné výzkumné středisko zveřejnilo.

- (9) Referenční materiál pro kukuřici GA21 dodalo Společné výzkumné středisko.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 43, 14.2.1997, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

<sup>(2)</sup> [http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scf/index\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scf/index_en.html)

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 15. Směrnice zrušená směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/18/ES (Úř. věst. L 106, 17.4.2001, s. 1).

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 1.

- (10) Potraviny a složky potravin vyrobené z kukuřice GA21 by měly být označeny v souladu s ustanoveními nařízení (ES) č. 1829/2003 a měly by se na ně vztahovat požadavky na sledovatelnost podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1830/2003 ze dne 22. září 2003 o sledovatelnosti a označování geneticky modifikovaných organismů a sledovatelnosti potravin a krmiv vyrobených z geneticky modifikovaných organismů a o změně směrnice 2001/18/ES <sup>(1)</sup>.
- (11) V souladu s nařízením Komise (ES) č. 65/2004 <sup>(2)</sup> byl produkt pro účely nařízení (ES) č. 1830/2003 přiřazen jednoznačný identifikační kód.
- (12) Informace, uvedené v příloze, o identifikaci potravin a složek potravin vyrobených z kukuřice GA21, včetně validované metody detekce a referenčního materiálu, by měly být k dispozici v registru podle článku 28 nařízení (ES) č. 1829/2003.
- (13) Stálý výbor pro potravinový řetězec a zdraví zvířat nezaujal žádné stanovisko; Komise proto dne 29. července 2005 podle čl. 5 odst. 4 rozhodnutí Rady 1999/468/ES <sup>(3)</sup> předložila návrh Radě, aby o něm do tří měsíců rozhodla.
- (14) Jelikož Rada v dané lhůtě nezaujala stanovisko, Komise by nyní měla přijmout rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Potraviny a složky potravin vyrobené z geneticky modifikované kukuřice řady GA21 (dále jen „produkty“), tak jak jsou označeny a specifikovány v příloze, mohou být uvedeny na trh Společenství jako nové potraviny nebo nové složky potravin.

*Článek 2*

Produkty budou označeny jako „geneticky modifikovaná kukuřice“ nebo „vyrobena z geneticky modifikované kukuřice“ v souladu s požadavky na označování uvedenými v článku 13 nařízení (ES) č. 1829/2003.

*Článek 3*

Produkty a informace obsažené v příloze budou zaneseny do registru Společenství pro geneticky modifikované potraviny a krmiva.

*Článek 4*

Toto rozhodnutí je určeno společnosti Monsanto Europe S.A., Belgie, zastupující společnost Monsanto Company, USA. Jeho platnost je deset let.

V Bruselu dne 13. ledna 2006.

*Za Komisi*

Markos KYPRIANOU  
*člen Komise*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 24.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 10, 16.1.2004, s. 5.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.



## PŘÍLOHA

**INFORMACE, KTERÉ SE UVEDOU V REGISTRU SPOLEČENSTVÍ PRO GENETICKY MODIFIKOVANÉ POTRAVINY A KRMIVA****1. Uchazeč a držitel povolení:**

Jméno: Monsanto Europe S.A.

Adresa: Avenue de Tervuren 270-272, B-1150 Brusel, Belgie

zastupující společnost Monsanto Company, 800 N. Lindbergh Boulevard St. Louis, Missouri 63167, USA.

**2. Označení a specifikace produktů:**

Potraviny a složky potravin vyrobené z geneticky modifikované kukuřice (*Zea mays* L.) řady GA21 se zvýšenou odolností vůči herbicidu glyfosfátu a ze všech jejích křížení s kukuřičnými řadami pěstovanými tradičními metodami. Kukuřice GA21 obsahuje modifikovanou kódovou sekvenci 5-enolpyruvylšikimát-3-fosfát syntáza (mEPSPS) řízeného aktivátoru rice actin 1 (r-act) a sekvenci pro optimalizovaný transnitní peptid (OPT) založenou na sekvencích pro chloroplastový transnitní peptid z *Helianthus annuus* a gen RuBisCo ze *Zea mays* L.

**3. Etiketa:** „Geneticky modifikovaná kukuřice“ nebo „vyrobena z geneticky modifikované kukuřice“.**4. Metoda detekce:**

— Případově specifická metoda založená na kvantitativní polymerátové řetězové reakci v reálném čase pro geneticky modifikovanou kukuřici řady GA21.

— Validována Společným výzkumným střediskem Evropské komise (JRC) ve spolupráci s Evropskou sítí laboratoří pro GMO (ENGL), publikována na <http://gmo-crl.jrc.it/statusofdoss.htm>

— Referenční materiál: IRMM-414 dodaný Společným výzkumným střediskem Evropské komise (JRC).

**5. Jednoznačný identifikační kód:**

MON-ØØØ21-9.

**6. Informace požadované na základě přílohy II Kartagenského protokolu:**

Není relevantní.

**7. Podmínky či omezení s ohledem na uvedení produktu na trh:**

Není relevantní.

**8. Požadavky na sledování po uvedení na trh:**

Není relevantní.

---

**ROZHODNUTÍ KOMISE****ze dne 31. ledna 2006,****kterým se mění rozhodnutí 2001/844/ES, ESUO, Euratom****(2006/70/ES, Euratom)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 218 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na článek 131 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 21 odst. 1 a čl. 41 odst. 1 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Bezpečnostní předpisy Komise jsou obsaženy v příloze rozhodnutí Komise 2001/844/ES, ESUO, Euratom ze dne 29. listopadu 2001, kterým se mění její jednací řád<sup>(1)</sup>.
- (2) Komise rozhodla provést řadu změn týkajících se přidělování odpovědností a určování oddělení a útvarů.
- (3) Definice v příloze rozhodnutí 2001/844/ES, ESUO, Euratom by měly být v souladu se zněním příslušných předpisů.
- (4) Znění bezpečnostních předpisů by mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

**Článek 1**

Bezpečnostní předpisy uvedené v příloze rozhodnutí 2001/844/ES, ESUO, Euratom se mění takto:

(<sup>1</sup>) Úř. věst. L 317, 3.12.2001, s. 1. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2005/94/ES (Úř. věst. L 31, 4.2.2005, s. 66).

1. V oddílu 4.2 písm. e) se slova „předsedy Komise“ nahrazují slovy „ředitele ředitelství pro bezpečnost Komise“.

2. Oddíl 13 se nahrazuje tímto:

**„13. BEZPEČNOSTNÍ VÝBOR KOMISE**

Zřizuje se bezpečnostní výbor Komise. Skládá se z generálního ředitele pro personál a administrativu, který výboru předsedá, člena kabinetu komisaře odpovědného za bezpečnostní otázky, člena kabinetu předsedy, zástupce generálního tajemníka, který předsedá skupině Komise krizového řízení, generálních ředitelů právní služby, generálních ředitelství pro vnější vztahy, pro spravedlnost, pro svobodu a bezpečnost, Společného výzkumného střediska a generálního ředitelství pro informatiku a z útvaru interního auditu a ředitele ředitelství pro bezpečnost Komise, nebo jejich zástupců. Je možné přizvat další úředníky Komise. Jeho úkolem je hodnocení bezpečnostních opatření v rámci Komise a předkládání doporučení v této oblasti členovi Komise odpovědnému za bezpečnostní otázky.“

3. V dodatku 2 se slovo „předsedy“ nahrazuje slovy „člena Komise odpovědného za bezpečnostní otázky“.

4. V bodu 10 písm. c) dodatku 4 se slovo „předsedovi“ nahrazuje slovy „řediteli ředitelství pro bezpečnost Komise“.

5. V bodu 7 dodatku 5 se slovo „Předseda“ nahrazuje slovy „Člen Komise odpovědný za bezpečnostní otázky“.

6. V celém znění bezpečnostních předpisů a jeho dodatků se slova:

a) „bezpečnostní kancelář Komise“ a „bezpečnostní služba Komise“ nahrazují slovy: „ředitelství pro bezpečnost Komise“;

b) „vedoucí bezpečnostní kanceláře Komise“ nahrazují slovy „ředitel ředitelství pro bezpečnost Komise“.

7. Za 7. bod odůvodnění v příloze se vkládá nový bod odůvodnění, který zní: „Těmito předpisy nejsou dotčeny článek 286 Smlouvy a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů.“

*Článek 2*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 31. ledna 2006.

*Za Komisi*  
Siim KALLAS  
*místopředseda*

---